

## **Orientaciones Diccionario Visual de Historia, Geografía y Ciencias Sociales**

Estimado/a profesor, el “Diccionario Escolar Visual” se trata de un recurso interactivo digital, en este caso, de la asignatura de Historia, Geografía y Ciencias Sociales. Este material pedagógico contempla cinco láminas relacionadas con diversas áreas de la asignatura. La información que encontrarás es de tipo diccionario contextual, que aportarán a desarrollar los conceptos claves de las temáticas en el área.

Las temáticas son las siguientes:

<b>Eje</b>	<b>Nombre de la lámina</b>
Historia	Chile, nuestro país Los orígenes de mi país
Geografía	¿Cómo me oriento en el espacio? ¡Los recursos naturales nos benefician, tenemos que cuidarlos!
Formación Ciudadana	¿Cómo convivir en armonía?

Desde los ejes de Historia y Geografía se han desglosado dos secciones en cada uno. Cada eje cuenta con temáticas distintas; en el eje de Historia: “Chile, nuestro país” y “Los orígenes de mi país”, en el de Geografía: “¿Cómo me oriento en el espacio?” y “¡Los recursos naturales nos benefician, tenemos que cuidarlos” que abarcan muchos de los aprendizajes y conceptos de estas áreas. En el eje de Formación Ciudadana se desarrolla la temática “¿Cómo convivir en armonía?”. Se consideró esta división en el trabajo, debido a la cantidad de temáticas e importancia de cada una de ellas en la Enseñanza Básica.

Las palabras se seleccionaron desde el punto de vista pedagógico, según la importancia, el uso y la frecuencia de éstos en el trabajo en la sala de clases a lo largo del Primer Ciclo. Es por esta razón, que en algunos ejes no encontrarás palabras de vocabulario específico en todos los cursos. Esto debido a que las palabras se van sumando progresivamente desde primero a cuarto básico; cada curso debe incorporar el vocabulario del o los cursos anteriores. Esto significa que los conceptos de segundo básico engloban además las de primero básico, el conjunto de palabras de tercero básico integra además los de segundo básico y primero básico y el vocabulario de cuarto básico comprende a los de tercero, segundo y primero. De esta manera, se refleja integración en los conceptos, por lo que si trabajas un tema en particular en un determinado curso, no excluye que puedas trabajar además todos los niveles anteriores, ya que están articulados para ello.

Cada una de las ilustraciones incluye el vocabulario base del eje en Lengua de Señas Chilena. Las imágenes de las secciones presentan situaciones cotidianas y cercanas

a los estudiantes, las que contienen los diversos conceptos trabajados en el Primer Ciclo Básico.

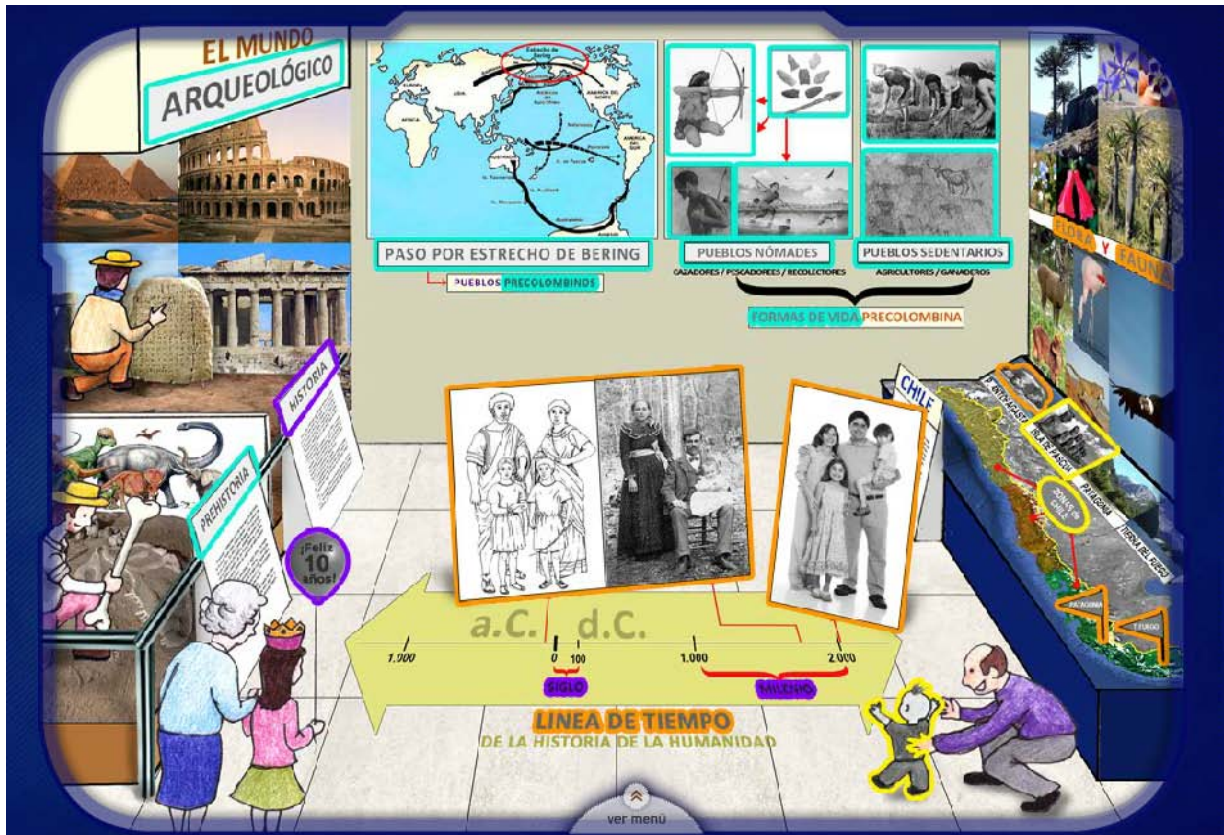
A continuación se presenta el vocabulario trabajado por eje y curso.

**Ejes y vocabulario: Chile, nuestro país**



Curso Eje	1º	2º	3º	4º
<b>Historia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fiestas patrias</li> <li>- Bandera</li> <li>- Himno nacional</li> <li>- Escudo</li> <li>- Familia</li> <li>- Rodeo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Monumento</li> <li>- Patrimonio cultural</li> <li>- Artesanía</li> <li>- Comunidad sorda</li> <li>- Lengua de señas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identidad</li> <li>- Tolerancia</li> <li>- Empatía</li> <li>- Diversidad</li> <li>- Cultura</li> <li>- Costumbre</li> <li>- Discriminación</li> <li>- Tradición</li> <li>- Inmigrantes</li> <li>- Peruano</li> <li>- Etnia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pueblos originarios</li> <li>- Mestizaje</li> <li>- Sociedad</li> <li>- Quechua</li> <li>- Rapa nui</li> <li>- Colla</li> <li>- Mapuche</li> <li>- Aimara</li> </ul>

## Ejes y vocabulario: Los orígenes de mi país



<p><b>Historia</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Año</li> <li>- Zonas de Chile</li> <li>- Isla de pascua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Línea del tiempo</li> <li>- Época antigua</li> <li>- Época actual</li> <li>- Patrimonio natural</li> <li>- Flora</li> <li>- Fauna</li> <li>- Patagonia</li> <li>- Tierra de fuegos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Historia</li> <li>- Década</li> <li>- Siglo</li> <li>- Milenio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Arqueológico</li> <li>- Prehistoria</li> <li>- Paso por el estrecho de Bering</li> <li>- Forma de vivir</li> <li>- Pueblos sedentarios</li> <li>- Pueblos nómadas</li> <li>- Cazadores</li> <li>- Pescadores</li> <li>- Piedras talladas</li> <li>- Recolectores</li> <li>- Agricultor</li> <li>- Ganadero</li> <li>- Precolombino</li> <li>- Yagan</li> <li>- Ona o Selk'nam</li> </ul>
------------------------	---	--	--	---

Ejes y vocabulario: ¿Cómo me oriento en el espacio?



<p><b>Geografía</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plano</li> <li>- Símbolo o simbología</li> <li>- Paisaje natural</li> <li>- Paisaje cultural</li> <li>- Ciudad</li> <li>- Pueblo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mapa</li> <li>- Continentes</li> <li>- Océanos</li> <li>- Puntos cardinales</li> <li>- Trayectoria del sol</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Representación de la tierra</li> <li>- Globo terráqueo</li> <li>- Cartografía</li> <li>- Paralelos</li> <li>- Meridianos</li> <li>- Línea del ecuador</li> <li>- Hemisferio</li> <li>- Planisferio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rio</li> <li>- Cordillera</li> <li>- Desierto</li> <li>- Valle</li> <li>- Costa</li> <li>- Volcán</li> <li>- Isla</li> <li>- Fiordo</li> <li>- Meseta</li> <li>- Lago</li> <li>- Archipiélago</li> </ul>
-------------------------	--	--	--	---

## Ejes y vocabulario: ¿Cómo convivir en armonía?



<b>Formación Ciudadanía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Respeto</li> <li>- Escuela</li> <li>- Carabineros</li> <li>- Doctor</li> <li>- Bomberos</li> <li>- Consultorio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Derechos humanos</li> <li>- Deberes</li> <li>- Comunidad</li> <li>- Institución</li> <li>- Municipalidad</li> <li>- Biblioteca publica</li> <li>- Junta de vecinos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Leyes</li> <li>- Normas</li> <li>- Convivencia social</li> <li>- Solidaridad</li> <li>- Justicia</li> <li>- Demanda</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Junta nacional de auxilio escolar y beca (JUNAEB)</li> <li>- Instituto Nacional de Deportes (IND)</li> <li>- Dirección de trabajo</li> <li>- Ministerio</li> <li>- Ministro</li> <li>- Presidente</li> <li>- Senador</li> <li>- Diputado</li> <li>- Alcalde</li> <li>- Concejel</li> <li>- Consejo municipal</li> </ul>
-----------------------------	--	--	---	--

Ejes y vocabulario: ¡Los recursos naturales nos benefician, tenemos que cuidarlos!



<p><b>Geografía</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recursos naturales</li> <li>- Supermercado</li> <li>- Industria</li> <li>- Trabajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inagotable</li> <li>- Renovable</li> <li>- No renovable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Actividades productivas</li> <li>- Primarias o de extracción</li> <li>- Secundarias o de transformación</li> <li>- Terciarias o de servicios</li> <li>- Medio ambiente</li> <li>- Cadena productiva</li> <li>- Ganadería</li> <li>- Minería</li> <li>- Pesca</li> <li>- Agricultura</li> <li>- Silvicultura</li> <li>- Materia prima</li> <li>- Negocios</li> <li>- Producto elaborado</li> <li>- Exportación</li> <li>- Importación</li> <li>- Distribución o despacho</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Energía de combustible</li> <li>- Contaminación</li> <li>- Ecología</li> <li>- Energía eólica</li> <li>- Energía solar</li> <li>- Producto reciclable</li> </ul>
-------------------------	--	---	---	---

## **Sugerencias para el trabajo.**

La enseñanza de la asignatura busca comprender el entorno que nos rodea desde un punto de vista reflexivo y práctico, consiste en entregar respuestas al conocimiento del pasado, la situación de la convivencia social y la distribución en el espacio que responden a diversas situaciones de vida. Es por esta razón, que el diseño de las distintas láminas del “Diccionario Escolar Visual”, fueron inspiradas en situaciones diarias y cercanas a los estudiantes, de manera tal que existan relaciones de aprendizajes desde la propia experiencia.

Las temáticas y las láminas, se pueden utilizar en las distintas etapas de la planificación de Historia y Geografía, ya sea en detección de necesidades, en indagación de experiencias previas, en la presentación de un determinado tema, en el desarrollo de alguna temática específica o en la evaluación de conceptos claves que consideres fundamentales que tus estudiantes dominen. El uso de este material dependerá del objetivo que te propongas en su utilización. Es por este motivo, que no se recomienda su uso como un pasatiempo, ya que es una herramienta pedagógica en la que se podrán afianzar conceptos y lengua de los estudiantes.

Al momento de trabajar con este recurso, no olvides que tus estudiantes sordos aprenden a través del sentido de la vista, por lo tanto, debes trabajar los conceptos siempre desde lo concreto a lo abstracto, desde lo manual a lo mental y desde su lengua (la Lengua de Señas) a lo escrito. Esto permitirá a los y las estudiantes, incorporar los conceptos de una forma consistente y perdurable en el tiempo.

Como una forma de compartir la experiencia pedagógica y a modo de ejemplo citemos los conceptos de “Normas” y “Leyes”, es una frase difícil de llevar a lo concreto, pues no es observable a simple vista, pero sí se percibe en el quehacer cotidiano en la vida de cada persona. Para hacer alusión a esta, se puede trabajar con material concreto en un principio, llevando las imágenes distintas de conflictos de la escuela y a la sala de clases como por ejemplo desorden, suciedad, mala conducta de unos estudiantes. Conversa acerca de cómo solucionar estos conflictos para mejorar el clima de la escuela, teniendo presente las distintas normas que son necesarias para una convivencia escolar sana. Luego presenta el concepto “Ley” haciendo la diferencia con “Norma” relacionándolo con los derechos humanos, dando algunos ejemplos de los derechos de las personas sordas como la importancia del acceso a la información (intérprete de Lengua de Señas o subtítulos) para sustentar la valoración de la comunidad sorda.

Luego, puedes utilizar este recurso proyectando la sección de Formación Ciudadana “¿Cómo convivir en armonía”, hacer alusión a la imagen en donde se encuentra el concepto y al contexto de la misma, el cual podría aportar a la comprensión total desde el sentido del concepto. De esta manera, lograrás afianzar y establecer la comprensión del concepto que se quiere enseñar.

A continuación se presentarán sugerencias en relación a las estrategias que podrían aportar para aprovechar al máximo este material.

Diagnóstico	Puedes solicitar al estudiante el signo, la explicación y/o el deletreo manual del concepto que deseas trabajar. Se puede realizar al presentar la imagen correspondiente a la temática que trabajarás y que el estudiante intente dar explicaciones del concepto desde la información contextual que está observando.
Motivación	Puedes motivar el trabajo de algún eje, mostrando la imagen e identificando los elementos presentes, focalizando aquellos conceptos a desarrollar en la unidad. Incluso, podrían representar o realizar en concreto algunas de las acciones o situaciones presentadas en la ilustración.
Desarrollo	Puedes reforzar la memorización de los conceptos, presentándolos y exigiendo la retención de éstos. Dependiendo de las características comunicativas del estudiante, deberás dar énfasis o eliminar el apoyo del lenguaje oral en el deletreo manual de la palabra con el dactilológico. Lo importante es incluir siempre el signo de éstos en lengua de señas ya que de esa forma el estudiante sordo podrá acceder plenamente al concepto trabajado.
Evaluación	Puedes utilizar esta herramienta para evaluar el trabajo realizado, exigiendo el deletreo manual de la palabra, presentando tú el deletreo y solicitando la seña respectiva, solicitando nuevos ejemplos o situaciones en donde se vivencie el concepto, mostrando la situación en la lámina y pidiendo la explicación, seña y/o deletreo del concepto, entre otras. Todo esto, con el objetivo de medir los logros, habilidades y conocimientos desarrollados por los estudiantes.

Una buena estrategia para la memorización es utilizar el orden SEÑA – DELETREO – SEÑA, ya que permite relacionar directamente el signo con la palabra. Asimismo, para propiciar una mejor retención, es bueno forzar el deletreo manual con dactilológico respetando las sílabas del término realizando pequeñas pausas entre cada una de ellas.

Puedes incluir también actividades de juego para reforzar la memorización, como es “el ahorcado”, “memorice” con palabras e imágenes, cuaderno de vocabulario incorporando palabra e imagen de concepto o la seña, recortar letras en diarios y revistas para pegarlas formando las palabras que desees, entre otras. Lo importante es poder potenciar la relación de la Lengua de señas y la lengua escrita de los conceptos de ciencias en este caso.

Solo resta mencionar que este recurso ha sido elaborado desde la propia experiencia del trabajo con niños sordos, por lo que puedes estar tranquilo/a que todas las sugerencias han sido observadas y trabajadas en el aula, por lo que no dudes en incorporarlas a tu quehacer y a compartir con tus compañeros la experiencia.

¡Mucha suerte!